

# Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

## Bon de commande

### Donneur d'ordre

N° de client.

Nom

Rue, no

Code postal, lieu

Nom \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

### Adresse de livraison (si différent du donneur d'ordre)

Nom

Rue, no.

Code postal, lieu

Com. \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

### Devis

### Commande

### Demande pour fabrication spéciale



### Configuration de base

N° d'article: 480F160=0\_AA05\_C

Chiffre tarifaire: Fauteuils roulants pour enfants 40.118.004

### Prix de base: CHF 4'026.00

Prix de vente recommandés en CHF, valables à partir du 01-01-2025, hors 8.1% TVA

- Châssis tubulaire en aluminium avec croisillon double ou simple
- Châssis avant standard ou avec adduction
- Repose-jambes en aluminium intégrés au châssis
- Toile de dossier réglable en tension
- Protège-vêtements en alu
- Structure modulaire
- Roues motrices avec axe à démontage rapide
- Freins à levier 4.0
- Sangle de mollets

### Châssis pliant, poids maximum utilisateur 140 kg

Crash-test selon ISO 7176-19 (avec croisillon simple (MA100) et double (MA101))

Les options portant la mention « option CLT » servent à construire un modèle particulièrement optimisé en termes de poids.

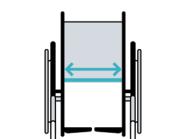
En passant une commande, vous acceptez de respecter les modes d'emploi/manuels d'entretien des accessoires et produits d'autres fabricants lorsqu'ils sont combinés avec un produit Ottobock, en plus des modes d'emploi/manuels d'entretien des produits Ottobock respectifs, et d'avoir lu, compris et accepté nos conditions générales. En outre, vous acceptez d'effectuer votre propre évaluation de la conformité ou approbation conformément aux exigences nationales lors de la commande si vous effectuez des modifications ou des ajouts qui ne sont pas conformes aux spécifications des instructions d'utilisation/manuels d'entretien d'Ottobock.

Les codes numériques indiqués ne sont pas des numéros d'article pour la commande de pièces de rechange.  
Veuillez utiliser à cet effet le catalogue des pièces de rechange.

# Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

## Bon de commande

### Aide au remplissage - Mesure du fauteuil roulant



**SB=** cm

Largeur d'assise  
bord extérieur du tube du cadre –  
bord extérieur du tube du cadre



**ST=** cm

Profondeur d'assise  
Bord avant de la toile d'assise –  
Tube de dossier



**vSH=** cm

Hauteur d'assise avant  
Sol – Bord supérieur de la toile d'assise



**hSH=** cm

Hauteur d'assise arrière  
Sol – Bord supérieur de la toile d'assise



**RH=** cm

Hauteur du dossier  
Bord supérieur du tube d'assise –  
bord supérieur de la toile de dossier



**UL=** cm

Longueur de tibia  
Bord supérieur de la toile d'assise –  
bord supérieur du repose-pied (milieu)

#### Type de châssis avant

#### Prix

MA01	DS70°	–
MA03	DS80°	–

#### Adduction du châssis avant

#### Prix

MA14	0 cm adduction	–
MA15	2 cm adduction	–
Un cadre d'abduction est disponible sur l'Avantgarde DF version S		

#### Ensemble d'équipement

#### Prix

<input checked="" type="checkbox"/> MA110	Standard (utilisation pour le TPMR selon DIN ISO 7176-19)	–
---	---	---

#### Version adaptateur de roues motrices

#### Prix

<input checked="" type="checkbox"/> MA113	Réglable (utilisation pour le TPMR selon DIN ISO 7176-19)	–
---	---	---

#### Croisillon

#### Prix

MA100	Simple, CLT (charge max 100kg) (option CLT)	–
MA101	Double	–

#### Utilisation de l'assise

#### Prix

Standard	–
Assise pour trottiner (garde au sol réduite à la livraison)*	–

\* Mise en danger par accrochage dans obstacles situés au sol. SVP notez les consignes de sécurité dans le manuel!

#### Largeur d'assise (SB) en cm

#### Prix

32	34	36	38	–
----	----	----	----	---

#### Profondeur d'assise (ST) en cm

#### Prix

36\*      38      40

\* réalisable uniquement avec des roues motrices de 22" et des roues directrices de 5"

# Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

## Bon de commande

### Hauteur d'assise avant (vSH) en cm

38	39	40	41	42	43	44	45	46
47	48	49	50	51	52	53	54	

Accessoires de châssis	chiffre tarifaire	Prix
MA50 Roulettes de transit, la paire	237.-	
MA51 Aide au basculement droit	40.506.000	87.-
MA52 Aide au basculement gauche	40.506.000	87.-
MA55 Anti-bascule droit	40.501.000	185.-
MA56 Anti-bascule gauche	40.501.000	185.-
MA57 Porte-canne avec aide au basculement, droit*	40.512.000	97.-
MA58 Porte-canne avec aide au basculement, gauche*	40.512.000	97.-
MA60 Rembourrage de châssis long		83.-
MA60 Rembourrage de châssis court		83.-

\* ne pas homologué pour le TPMR

Roues directrices	chiffre tarifaire	Prix
MF01 3" skater	40.511.000	-
MF30 4" bandages, noir	40.511.000	-
MF35 4" softroll, jantes aluminium	40.511.000	215.-
MF31 5" bandages, noir	40.511.000	-
MF36 5" softroll, jantes aluminium	40.511.000	215.-
MF04 5,5" bandages, gris	40.511.000	-
MF05 6" pneumatiques, gris	40.511.000	-
MF32 6" bandages, noir	40.511.000	-
MF37 6" softroll, jantes aluminium	40.511.000	215.-

### Axe de fourches

<input checked="" type="checkbox"/> MF90	Fourches à axe vissé
--	----------------------

### Hauteur d'assise arrière (hSH) en cm

36	37	38	39	40	41	42	43
44	45	46	47	48	49		

Taille des roues motrices	Prix
MG01 22"	-
MG02 24"	-

### Carrossage des roues motrices

0 °	2 °	3 °	4 °
-----	-----	-----	-----

## Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

### Bon de commande

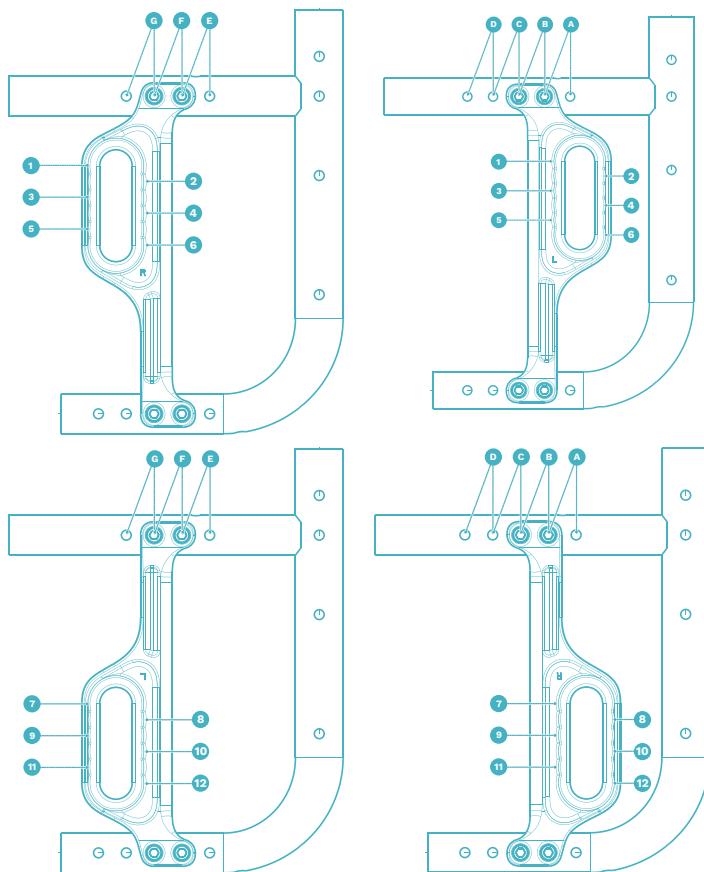
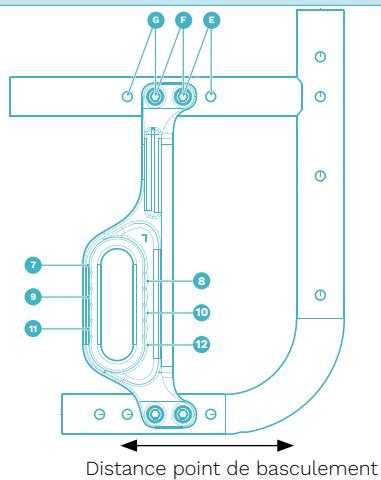
#### Position horizontale des roues motrices

A      B      C      D      E

#### Position de la roue motrice → Distance du point de basculement (en mm)

##### Mesure (horizontale) du centre de l'axe au sommet du tube du dossier (bord avant) / barre de tension (bord supérieur)

Position de la roue motrice	Distance point de basculement
E	98 mm
D	85 mm
C	67,5 mm
B	50 mm
A	32,5 mm (pas possible pour CLT)



À partir de la position E, l'adaptateur de la roue motrices doit être tourné – la côté droit vers gauche, la côté gauche vers droit.

# Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

## Bon de commande

Jantes roues motrices	chiffre tarifaire	22"	24"	Prix
MG06 Jantes creuses				-
MG10 Spinergy SPOX				692.-
MG11 Spinergy LX				806.-
MG12 Spinergy LXL Blade: rayons noirs				883.-
MG12 Spinergy LXL Blade: rayons blancs				883.-
MG15 Infinity Ultralight (non compatible avec pneu à bandages)				172.-
MG150 Infinity Ultralight, farbig (non compatible avec pneu à bandages)				243.-
Choix des couleurs pour Infinity ultra-légère/fourches avant		22"	24"	Prix
Sparkle light orange				
Marine blue				
Candy red				
Sparkle granny-smith				
MG80 Avec freins à tambours pour accompagnateur*	40.503.000			573.-
MG83 Double main courante gauche*	90.101.000			1'340.-
MG83 Double main courante droit*	90.101.000			1'340.-
23798.000 Double main courante avec freins à tambour*				sur demande

\*: uniquement avec carrossage 0°

Pneus	22"	24"	Prix
MG30 Pneus 1 3/8"	40.511.000		-
MG31 Pneus Schwalbe RightRun 1"	40.511.000		-
MG34 Bandages 1"(incompatible avec jante Infinity)	40.511.000		-
MG341 Bandages 1" schwarz (incompatible avec jante Infinity)	40.511.000		-
MG37 Pneus Schwalbe Marathon Plus Evolution 1"	40.511.000		59.-
MG200 Pneus Schwalbe ONE 1" (option CLT)	40.511.000		77.-

Mains courante	22"	24"	Prix
MG50 Aluminium enduit noir, grand diamètre			-
MG52 Aluminium argent anodisé, grand diamètre			-
MG53 Aluminium argent anodisé, petit diamètre			-
MG54 Aluminium plastifié, grand diamètre	70.171.000		243.-
MG56 Inox poli, grand diamètre			-
MG57 Inox poli, petit diamètre			-
MG63 CURVE L anodisé	70.171.000		531.-
MG64 CURVE L grip	70.171.000		575.-
MG65 GEKKO (avec bande silicone)	70.171.000		462.-

Montage mains courantes	Prix
MG70 Montage étroit: 15 mm	-
MG71 Montage large: 25 mm	-

Rallonge d'empattement y compris adaptateur de frein (incompatible avec Shock Absorber)	Prix
MG86 Extra-longue (ne pas homologué pour le TPMR)	376.-
MG82 Extra-longue avec 2ème raccord (ne pas homologué pour le TPMR)	397.-
MG46 Sans prolongation d'empattement	-

Système d'axes à démontage rapide	chiffre tarifaire	Prix
MG27 Axes à démontage rapide		-

# Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

## Bon de commande

<b>Accessoires de roues motrices</b>		<b>Prix</b>
MG87	Pompe haute pression, 14 bar	175.-

<b>Amortisseurs arrière Shock absorber</b>		<b>Prix</b>
MG97	Amortisseurs souples (jusqu'à 60 kg)	671.-
MG98	Amortisseurs moyens (de 61 kg à 100 kg)	671.-

<b>Freins</b>		<b>Prix</b>
MH01	Freins standards 4.0, levier court	40.503.000
MH30	Freins standards 4.0, levier long	40.503.000
MH05	Freins ciseaux (option CLT)	40.503.000
MH06	Freins à double commande pour utilisateur et accompagnateur* ne pas compatible avec freins à tambour	40.503.000
MH08	Freins à commande unilatérale, droit*	40.503.000
MH09	Freins à commande unilatérale, gauche*	40.503.000

\* ne pas compatible avec pneu à bandages

<b>Accessoires de freins</b>		<b>Prix</b>
MH10	Rallonges de leviers de freins fixes	40.504.000
MH21	Rallonges de leviers de freins emboîtables uniquement en combinaison avec MH01	40.504.000

<b>Hauteur de dossier (RH) en cm</b>						
25	27,5	30	32,5	35	37,5	40

<b>Système de dossier</b>		<b>Prix</b>
MD01	Tube de dossier droit réglable en hauteur RH 25 - 32,5 cm      RH 32,5 - 40 cm	-
MD09	Tube de dossier avec courbure lombaire, réglable en hauteur RH 35 - 40 cm	-
MD10	Dossier inclinable en plages de 6° (+9° jusqu'à -15°; avec accoudoirs +3° jusqu'à -9°) (ne pas homologué pour TPMR) RH 30 - 40 cm      RH 35 - 40 cm	384.-
MD11	Dossier rabattable à partir de la hauteur de la partie latérale (possible uniquement à partir d'une hauteur de dossier de 40 - 50 cm et avec une poignée de poussée longue)	298.-
117423.000	Réglage de l'angle du dossier à 30° par piston à gaz (ne pas homologué pour TPMR)	sur demande

<b>Toile de dossier</b>		<b>Prix</b>
MD03	En nylon, réglable en tension par sangles	40.507.000
MD05	Tissu respirant, réglable en tension par sangles	40.507.000
MD 8	Ultra-légère (option CLT)	40.507.000
MD06	Sans toile de dossier	-
24959.001	Rembourrage doublé      en nylon      en tissu respirant	sur demande

<b>Toile de dossier élargi</b>		<b>Prix</b>
MD80	+ 2 cm	-
MD81	+ 4 cm	-
MD82	Sans	-

# Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

## Bon de commande

Baxx dossier en alu, série AL (actif) - monté		Prix		
MD93	Baxx dossier en alu, série AL	70.131.000 1'150.-		
<b>Finition</b>				
MD94	Hauteur: moyen (330 mm, avec rembourrage 380 mm)	-		
MD95	Hauteur: standard (410 mm, avec rembourrage 460 mm)	-		
MD84	Galbe: actif (64 mm)	-		
MD85	Galbe: profond (100 mm)	-		
☒	Accessoires de montage: Quick Release certifié pour le TPMR	-		
MD88	Couleur: dans la couleur du châssis du fauteuil roulant	-		
MD89	Couleur: blanc RAL 9016	-		
MD90	Couleur: Noir profond mat, avec structure	-		
<b>Autre dossier Baxx, en alu</b>		70.131.000		
	Baxx - dossier en aluminium (joint)	Prix du système de dossier Baxx selon bon de commande		
<b>Poignées</b>				
MD50	Standard, courtes	40.510.000 -		
MD51	Standard, longues	40.510.000 -		
MD52	Télescopiques, longues	40.510.000 261.-		
MD55	Réglables en hauteur, amovibles	40.510.000 312.-		
MD45	Réglables en hauteur, amovibles pour Baxx	40.510.000 312.-		
MD56	Rabattables (charge maximale 125 kg)	40.510.000 193.-		
MD59	Sans poignées	-		
<b>Protège-vêtements / Accoudoirs</b>		Prix		
ME01	Protège-vêtements aluminium standard avec protection néoprène	40.508.000 -		
ME02	Protège-vêtements garde-boue aluminium standard avec protection néoprène	40.508.000 -		
ME04	Protège-vêtements garde-boue en carbone (option CLT)	40.508.000 433.-		
ME05	Accoudoirs aluminium relevables à manchettes courtes, réglables en hauteur	40.508.000 418.-		
ME06	Accoudoirs aluminium relevables à manchettes longue, réglables en hauteur	40.508.000 418.-		
ME17	Accoudoir alu relevables à manchettes longue, réglable en hauteur et profondeur	40.508.000 482.-		
SBK24811.010	Protège-vêtements avec accoudoir enfichable (pas en combinaison avec croisillon simple)	sur demande		
<b>Accessoires accoudoirs</b>		Prix		
ME50	aluminium relevables à manchettes longue (pas en combinaison avec ME05 et ME06)	507.-		
	court	long	long, extra haute	40.508.000
ME60	Tablette thérapeutique (incompatible avec ME50)	70.161.000	378.-	
<b>Toile d'assise</b>		Prix		
MC15	Toile d'assise avec 1 poche de rangement	70.362.000 65.-		
MC16	Toile d'assise, réajustable en tension	40.507.000 -		
MC18	Ultra-légère (option CLT)	63.-		
MC06	Sans toile d'assise	-		

# Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

## Bon de commande

Coussins d'assise		Prix
MC01	Coussin d'assise standard (épaisseur 5 cm)	70.141.000 88.-
MC02	Coussin d'assise Cubic Foam (épaisseur 5 cm)	70.141.000 205.-
MC05	Coussin d'assise Evolight (épaisseur 6 cm)	70.142.000 425.-
MC20	Coussin d'assise Terra (épaisseur 10 cm)	70.142.000 344.-
MC21	Coussin d'assise Terra Aquos (épaisseur 10 cm)	70.142.000 395.-
MC22	Coussin d'assise Terra Flair (épaisseur 10 cm)	70.143.000 691.-
MC23	Coussin d'assise Cloud (épaisseur 10 cm)	70.143.000 1'037.-
MC29	Coussin d'assise Livo (épaisseur 5 cm)	70.141.000 133.-
MC30	Coussin d'assise Evoflair (épaisseur 8cm)	70.142.000 439.-

### Choix Repose-jambes

Matériaux	Aluminium (strié, MB160)	Plastique (MB170)	Accessoires
Repose-jambes			
Monobloc, large (MB000) 40.505.000	Standard (MB100) -	-	Dispositif de verrouillage (MB70) 95.-
	Pour petite longueur de tibia (MB150) 250.-	-	-
Séparées 40.505.000	Standard 16 cm (MB010) -	Standard (MB010) -	-
Monobloc tube 40.505.000	Standard (MB120) 160.-	-	Recouvrement en composite (MB74) 75.-
Sans (MB80)		-	

Longueur de tibia en cm (sans coussin d'assise)

Longueur de tibia (UL) en cm (possibilités de réglage 16 – 51 cm)

Tube de potance	Longueur de tibia [cm]			
	Typ tube de potence avec adduction 0 cm		Typ tube de potence avec adduction 2 cm	
	Palette monobloc, Palettes séparées		Palette monobloc, Palettes séparées	
	Châssis avant DS70°	Châssis avant DS80°	Châssis avant DS70°	Châssis avant DS80°
Courte	30 - 41	31 - 41	30 - 41	31 - 41
Moyenne	41 - 51	42 - 51	41 - 51	42 - 51

Types de Tube de potance (uniquement en combinaison avec palette monobloc ou monobloc tube)

MB200	Standard	Prix
MB201	Escamotable, gauche	55.-
MB202	Escamotable, droite	55.-

# Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

## Bon de commande

### Sélection Tube de potence (sans coussin)

		Prix
MB40	Courte	–
MB41	Moyenne	–

### Accessoires

		Prix
MZ51	Ceinture avec boucle en métal	149.–
MZ59	Petite poche pour le téléphone portable	41.–
	Sangles pour transport en véhicule TPMR (une paire)	net 22.–

### Flasques

		chiffre tarifaire	Prix
MG90	Transparent	40.509.000	226.–
MG100	Motiv Graphics	40.509.000	286.–
MG101	Motiv Miracle	40.509.000	286.–
MG102	Motiv Network	40.509.000	286.–
MG103	Motiv Robots	40.509.000	286.–
MG104	Motiv Spectrum	40.509.000	286.–

### Coloris châssis

		Prix
001	Argent brillant	–
002	Anthracite métallique	–
003	Noir profond (RAL 9005)	–
004	Bleu glace métallisé	–
005	Sparkle orange clair	–
009	Vinho sparkle	–
010	Bleu marine	–
012	Bleu ciel métallique	–
014	Candy rouge	–
021	Sparkle granny-smith	–
023	Blanc RAL 9016	–
027	Shimano matt	–
048	Noir profond mat structure	–
SBK24817.000	Couleur spéciale selon le souhait du client	sur demande

### Autres accessoires

		Prix
MZ58	Sac pour roues motrices (pour 2 roues jusqu'à 28")	121.–
MZ65	Eclairage actif	44.–
MZ89	Protection pour axe de roue à démontage rapide	7.–
MZ93	Sac à dos pour fauteuil roulant	70.362.000 102.–

# Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

## Bon de commande

### Information

Roues directrices	3"	4"	5"	5,5"	6"
Hauteur d'assise avant					
38,0 cm	●				
39,0 cm	●				
40,0 cm	●				
41,0 cm	●	●			
42,0 cm	●	●			
43,0 cm	●	●	●		
44,0 cm	●	●	●	●	
45,0 cm	●	●	●	●	●
46,0 cm	●	●	●	●	●
47,0 cm	●	●	●	●	●
48,0 cm		●	●	●	●
49,0 cm		●	●	●	●
50,0 cm		●	●	●	●
51,0 cm			●	●	●
52,0 cm			●	●	●
53,0 cm				●	●
54,0 cm					●

● Combinaison possible

Les valeurs indiquées sont des valeurs théoriques arrondies. Ecart max. 1cm. La hauteur d'assise avant (vSH) dépend du choix de la taille des roues, des fourches et de la position de montage. Veuillez vous référer au tableau des hauteurs d'assise!

Indications sans le coussin d'assise pour 0° d'inclinaison d'assise.

Pour la position horizontale du support de roue arrière : voir schéma.

La hauteur d'assise arrière (hSH) dépend du choix de la taille des roues et de la position de montage du palier de roues arrière.

Veuillez respecter les indications du tableau des hauteurs d'assise!

Une tolérance de fabrication de 10 mm s'applique à toutes les dimensions.

# Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

## Bon de commande

Position des roues motrices A, B et C horizontale										
Profondeur de l'assise [cm]	MA03 DS80° Ø Roues motrice 22"					MA03 DS80° Ø Roues motrice 24"				
	Roues directrices									
	3"	4"	5"	5,5"	6"	3"	4"	5"	5,5"	6"
36,0	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
38,0	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
40,0	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Position des roues motrices D, E et F horizontale										
Profondeur de l'assise [cm]	MA03 DS80° Ø Roues motrice 24"					MA03 DS80° Ø Roues motrice 25"				
	Roues directrices									
	3"	4"	5"	5,5"	6"	3"	4"	5"	5,5"	6"
36,0	●	●	●			●	●			
38,0	●	●	●			●	●			
40,0	●	●	●			●	●			



Position possible

# Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

## Bon de commande

### Hauteur d'assise arrière en cm, avec rallonge d'empattement

Position de l'axe	Ø Roues motrice	
	22"	24"
1	37 cm	39 cm
2	40 cm	42 cm
3	42 cm	44 cm
4	46 cm	46 cm
5	47 cm	49 cm

### Hauteur d'assise arrière en cm, avec système d'amortisseurs Shock-Absorber

Position de l'axe	Ø Roues motrice	
	22"	24"
1	40 cm	42 cm
2	42 cm	44 cm
3	44 cm	46 cm
4	46 cm	48 cm
5	48 cm	50 cm

### Hauteur d'assise

Position d'arrêt libre	Ø Roues motrice	
	22"	24"
1	36 cm	38 cm
2	37 cm	39 cm
3	38 cm	40 cm
4	39 cm	41 cm
5	40 cm	42 cm
6	41 cm	43 cm
7	42 cm	44 cm
8	43 cm	45 cm
9	44 cm	46 cm
10	45 cm	47 cm
11	46 cm	48 cm
12	47 cm	49 cm

Le tableau est fourni à titre d'information uniquement. La position peut varier dans certaines constellations. La position est choisie de manière à ce que, dans la constellation commandée, la hauteur d'assise arrière déterminante soit atteinte comme commandée.

## Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

Bon de commande



MA 55/56 Anti-bascule



MA 51/52 Aide au basculement



MA 57/58 Porte-canne



MG 83 Double main courante



MG10 Spinergy SPOX



MG 06 Jantes creuses



MG11 Spinergy LX



MG15 Infinity Ultralight



MG31 Right Run 1"



MG37 Marathon Plus Evolution 1"



MG 54 Aluminium plastifié



MG65 Gekko



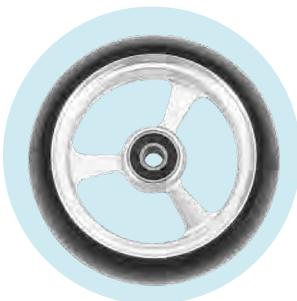
MG63 Curve L (anodisé)



MG64 Curve L Grip

## Fauteuil roulant actif Avantgarde DS Teen.

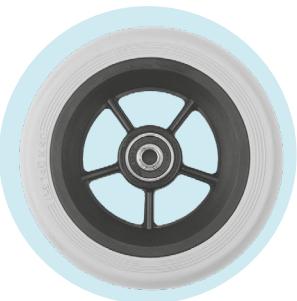
Bon de commande



MF35/36/37 Softrolle  
4", 5", 6"



MF30/31/32 Bandage,  
noir 4", 5", 6", noir



MF04 Softrolle 5,5"



MF05 Pneumatiques 6"



MD 56 Poignées rabattables



MD 55 Poignées réglables en  
hauteur, amovibles



MH 05 Freins ciseaux



MH 10 Rallonge de levier  
emboîtable



MC 15 Toile d'assise avec  
poches de rangement



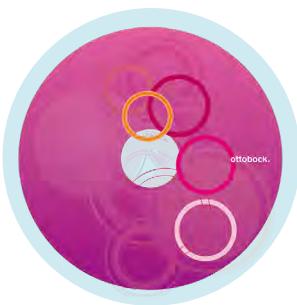
MB27 Repose-jambe  
relevable



MB120 Monobloc tube



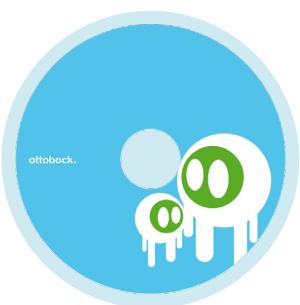
MG100 Graphics



MG101 Miracle



MG102 Network



MG103 Robots



MG104 Spectrum